

Chariot Kupplung Alu

zur Befestigung am Ausfallende

Montageanleitung

WICHTIG: Bitte lesen Sie vor dem Gebrauch Ihres Produktes zuerst diese Montageanleitung!
HINWEIS: Sie können Ihren bereits montierten Hinterbauständer weiterverwenden.

I. Montage der neuen Kupplung an ein Fahrrad mit Schnellspann-Befestigung des Hinterrades

1. Bauen Sie den vorhandenen Schnellspanner aus der Hinterradnabe des Fahrrads aus.
2. Schrauben Sie vom Schnellspanner der Anhängerkupplung die Schnellspannmutter ab und entfernen Sie eine Feder von der Schnellspannachse der Kupplung.
3. Setzen Sie die Schnellspannachse der Kupplung in die Radnabe ein. Achten Sie hierbei darauf, dass sich die Kupplung zwischen dem Schnellspannhebel und dem Ausfallende des Fahrraderahmens befindet. Richten Sie die Kupplung so aus, dass sie unter der Schnellspannachse der Kupplung liegt und die Öffnung der Kupplung nach vorn weist. Das verjüngte Ende der Federn, die auf der Schnellspannachse sitzen, muss nach innen in Richtung Nabenachse weisen.
4. Richten Sie den Schnellspannhebel der Kupplung so aus, dass er im rechten Winkel zum Ausfallende des Fahrrades steht, d.h. in der offenen Stellung ist. Ziehen Sie die Schnellspannmutter an der gegenüberliegenden Seite des Schnellspannhebels der Kupplung fingerfest an.
5. Drücken Sie den Schnellspannhebel der Kupplung in die Geschlossen-Stellung (Das Wort „CLOSE“ ist auf dem Schnellspannhebel zu lesen.). Hierzu sollte solch ein Kraftaufwand notwendig sein, dass ein Abdruck auf der Handfläche hinterlassen wird. Der Schnellspannhebel des Kupplungs-Schnellspanners sollte stets geschlossen werden, dass er nach hinten weist. Hierdurch wird verhindert, dass er während der Fahrt mit dem Fuß berührt wird und dadurch versehentlich geöffnet werden kann.

II. Montage der neuen Kupplung an ein Fahrrad mit Vollachs-Befestigung des Hinterrades

HINWEIS: Bei Naben, die mit einer Vollachse ausgestattet sind, wird die Schnellspannachse der Kupplung nicht verwendet.

1. Schrauben Sie die linke Achsmutter (in Fahrtrichtung) von der Hinterrad-Achse des Fahrrads ab (Hinweis: Befindet sich zwischen der Mutter und dem Ausfallende des Fahrrades eine Unterlegscheibe, so entfernen Sie diese und bringen Sie sie bei Montage der Kupplung **nicht** wieder an, weil sie durch die neue Kupplung ersetzt wird). Setzen Sie die Kupplung auf die Radachse. Richten Sie die Kupplung so aus, dass sie unter der Vollachse der Kupplung liegt und die Öffnung der Kupplung nach vorn weist. Drehen Sie die Achsmutter wieder auf und ziehen Sie diese fest an.

WARNUNG! Werden Schnellspannachse oder Achsmutter nicht vorschriftsmäßig angebaut bzw. aufgeschraubt und festgezogen, so könnten sich Kupplung und Hinterrad lösen. Das kann zu schweren Verletzungen oder sogar zum Tod der Anhänger-Passagiere führen.

III. Befestigen des Elastomers CH-5 an der Anhänger-Deichsel (nur notwendig, wenn Sie die alte Universalkupplung von Chariot gegen die neue Chariot Kupplung aus Alu tauschen wollen)

1. Entfernen Sie die Stopp-Mutter und die Schraube an der Deichsel mit einem Kreuzschlitz-Schraubendreher Phillips der Größe 2 und einem 11 mm Maulschlüssel (diese Schraube sichert die momentan vorhandene Deichselkugel CH-5) sowie den D-Ring und das Fangband für die Kupplung. Heben Sie den D-Ring auf, weil dieser wieder verwendet wird. Entfernen Sie das zuvor verwendete Elastomer CH-5 von der Deichsel.
2. Schieben Sie das neue Elastomer CH-5 so weit in die Öffnung der Deichsel, bis das Loch in der Deichsel mit dem Loch in dem neuen Elastomer CH-5 ausgerichtet ist.
3. Führen Sie die Schraube durch die Öse am langen Sicherheitsriemen für die Kupplung und dann durch das Loch im Riemen des Sicherheitsstiftes. Setzen Sie nun die Schraube in die Löcher der Deichsel und des Elastomers CH-5 ein (Hinweis: Beide Riemen müssen hierbei nach vorn in Richtung Elastomer-Kugel CH-5 weisen). Schraubenkopf und Sicherheitsriemen sollten nun auf der Oberseite der Deichsel sein (Hinweis: Das ist die Seite der Deichsel, die, am Fahrrad montiert, nach oben zeigt).

4. Befestigen Sie den D-Ring wieder am unteren, freiliegenden Ende der Schraube und danach die Stoppmutter. Ziehen Sie die Mutter fest. (Hinweis: Der flache Teil der D-Ringhalterung muss an der Deichsel sitzen, und der D-Ring muss nach vorn in Richtung der Deichselkugel CH-5 weisen. Die Schraube muss die komplette Stopp-Mutter ausfüllen.)

WARNUNG! Wird das Elastomer CH-5 nicht vorschriftsmäßig angebracht, und werden die Stoppmutter und die Schraube nicht fest angezogen, so könnte sich das Elastomer von der Anhängerdeichsel lösen. Das kann zu schweren Verletzungen oder sogar zum Tod der Anhänger-Passagiere führen.

iv. Ankuppeln des Anhängers an der neuen Kupplung

WICHTIG: Beim Ankuppeln des Anhängers an das Fahrrad dürfen sich weder Kinder noch Gepäck im Anhänger befinden.

1. Setzen Sie die Elastomer-Kugel CH-5 von vorn in die Kupplungspfanne ein.
2. Führen Sie den Sicherungsstift so durch die Löcher an der Vorderseite der achsmontierten Kupplungspfanne, dass die Deichselkugel CH-5 in der achsmontierten Kupplungspfanne gesichert wird. Der Sicherungsstift muss von oben in die Kupplungspfanne eingesetzt werden. Damit der Stift vorschriftsmäßig sitzt, muss das kleine Kugellager am Ende des Sicherungsstiftes durch die beiden Löcher geführt sein. Ölen Sie das Kugellager in regelmäßigen Abständen.
3. Führen Sie den Sicherungsriemen der Kupplung um die Kettenstrebe des Fahrrads und befestigen Sie den Sicherungsbügel am D-Ring auf der Deichsel.

WARNUNG! Wird der Sicherungsriemen der Kupplung nicht wie vorgeschrieben angebracht, so kann sich der Anhänger vom Fahrrad lösen und schwere Verletzungen oder sogar den Tod der Anhänger-Passagiere verursachen.

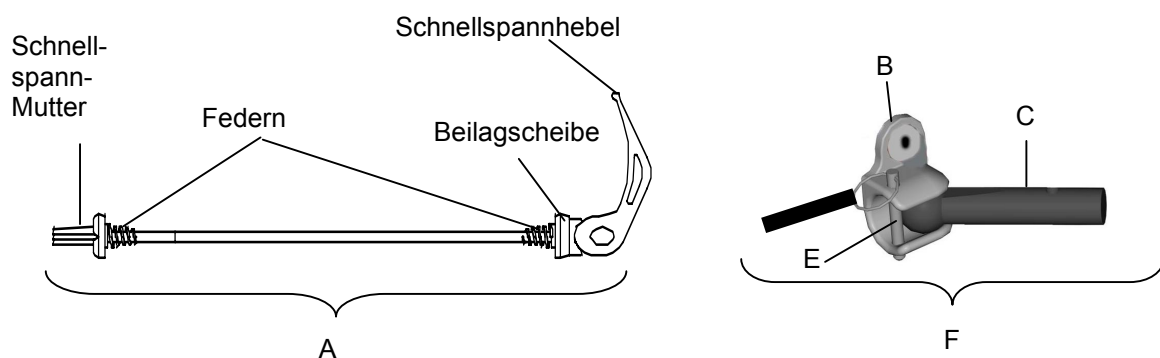
WICHTIG: Prüfen Sie vor jedem Gebrauch, dass der Schnellspanner der Kupplung geschlossen ist, das Hinterrad fest und gerade in den Ausfallenden des Fahrrades sitzt und dass der Sicherungsstift durch beide Öffnungen der Kupplungspfanne geführt wurde.

V. Abkuppeln des Anhängers von der neuen Kupplung

1. Nehmen Sie vor dem Abkuppeln des Anhängers vom Fahrrad die Kinder und alles Gepäck aus dem Anhänger heraus.
2. Lösen Sie den Sicherungsriemen der Kupplung.
3. Ziehen Sie den Sicherungsstift aus den Löchern der achsmontierten Kupplungspfanne.
4. Nehmen Sie die Deichselkugel CH-5 von vorn aus der achsmontierten Kupplungspfanne heraus.

VI. Ersatzteilliste

Ersatzteil	Bezeichnung	Menge
A	Schnellspannhebel der Kupplung	1
B	Achsmontierte Kupplungspfanne	1
C	Deichselkugel CH-5	1
E	Langer Sicherungsstift und Riemen	1
F - 1215	komplette Kupplung mit Schnellspanner	1



WARNUNG! Benutzen Sie die Kupplung nur, wenn Sie den Sicherheitsriemen korrekt an Ihrem Fahrrad montieren können. Bei Problemen wenden Sie sich bitte unbedingt an Ihren Chariot Fachhändler.